

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation No
Voiture de livraison	V W	2 l (3 places) (moteur: AD ou AS) dès No du châssis: 2152000001	CH 3854 38

Constructeur	VOLKSWAGENWERK AG, Wolfsburg (BRD)
Identification	"21" sur plaquette du constructeur. - "21.2....." devant No du châssis (3ème chiffre = millésime)
Plaquette constr.	à droite, derrière siège du passager
No du châssis	à l'arrière à gauche dans compartiment du moteur
Ident. du moteur	"AD" ou "AS" à l'arrière sur bloc-moteur sous support de la dynamo
Importateur princ.	A M A G, Automobil- und Motoren AG, 5116 Schinzach-Bad
Véhicule homologué	2152000015 Signes fixes dans code du type '21' + '21.2.....'

CHASSIS	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique
Transmission	mécanique toute synchronisée
Nombre de vitesses	4 Entraînement AR
Frein de service	hydraulique, 2-circuits, AV-disques/AR-exp.interne, sur toutes les roues, limiteur sur roues AR
Frein auxiliaire	mécanique, expansion interne, sur roues AR
Frein d'arrêt	id. frein auxiliaire
Ralentisseur	
Contrôle 2 circ.	par différ. de pression avec lampe-témoin séparée

MOTEUR			
Marque	V W	Type	AD ou AS
Construction	cyl.opposés	Temps	4
Carburant	B	Position	arrière
Refroidiss.	air	Nombre cylindr.	4
Alésage	85,5	Course	69
Cylindrée	1584	CV-Impôt	8,07
Puissance en CV	50 DIN	à t/min	4000
Bruit	77 dB/A	à t/min	4000
Silencieux	1/ 710x130x80		
Mesure des gaz	OCE, 3,0 CO à 900 t/min, 70/220 CEE		
Déparasitage	OCE, annexe 8 chiffres 3+4 "A-2"		

CARROSSERIE			
Nombre de portes	3 ou 4 + 1 AR	Indic. vit.	km/h
Ceintures sécurité	-	Rétroviseur	à gauche + droite
Cale	-	Attelage	-
Antivol	-		

Nombre de places t	3 av 3 centre ar
--------------------	---------------------------------

DIMENSIONS			
	int.	ext.	
Longueur	2785	4505	Empattements 2400 /
Largeur	1510	1720	
Hauteur	1450	1955	Voie av 1395 ar 1439
Porte à faux: lat.			Voies av - ar -
	av	1160	ar -
	ar	800	915
		Braquage	g 11000 d 11000
Distance volant - vers l'avant du véhicule			

POIDS			
	avant	arrière	total
Poids à vide	535	645	1180
Charge utile	700	620	1320
Poids total	1235	1265	2500
Garantie fabr.	-	-	2500
Dimens. pneus	185 R 14 C	185 R 14 C	(Variantes
Ply / atü	6 / 3,75	6 / 3,75	voir
Charge pour V max	1520	1520	remarques)
	120	120	

Garantie poids remorquable avec frein	800
Garantie poids remorquable sans frein	600
Garantie poids de l'ensemble	
Poids remorquable testé	
Vitesse maximale selon le constructeur	110 km/h
Vitesse maximale testée	km/h

EQUIPEMENT

Feux de route	<u>CR (E)</u>	
Feux route compl.		
Feux de croisement	<u>CR (E)</u>	
Feux de position	<u>A (E) dans CR</u>	
Feux de brouillard		Feux rouges <u>R-S1 (E)</u>
Feux stop	<u>R-S1 (E)</u>	Feu de recul <u>sur demande</u>
Clignoteurs	av <u>1 (E)</u>	1 ar <u>2a (E)</u>
Catadioptrés	av	1 ar <u>I (E)</u>
Feux de gabarit	av	1 ar -
Avert. optique	<u>oui</u>	Eclair. plaque <u>1/sép, au centre</u>
Essuie-glace	<u>2 balais</u>	<u>avec/sans</u> lave-glace
Avertisseurs	<u>HELLA B 34 ou 001 781</u>	<u>104</u>) dB/A
	<u>BOSCH CH 5 0301 06 / 07 / 03</u>	<u>101</u>) dB/A
	<u>KLAXON TPAR 271 & 276 / EVIG Ak 12</u>	<u>103</u>) dB/A

INDICATIONS pour le PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule	<u>Voiture de livraison</u>		
Marque et type	<u>V W 21</u>		
Homologation			
No	<u>CH</u>	<u>3854 38</u>	
Carrosserie	<u>fourgon</u>		
Places total	<u>3</u>	avant	<u>3</u>
Poids à vide	<u>1180</u>	Carburant	<u>B</u>
Charge utile	<u>1320</u>	CV-impôt	<u>8,07</u>
Poids total	<u>2500</u>	Cylindrée	<u>1584</u>

REMARQUES, MODIFICATIONS, CONDITIONS et INSCRIPTION dans le PERMIS DE CIRCULATION, page 4:

Lieu et date de l'homologation

Schinzach-Bad, 4.7.74

HOMOLOGATION FEDERALE DES TYPES DE VEHICULES

Voiture
de livraison

V W

2 1 (3 places)
moteur AD ou AS

CH 3854 38

FICHE COMPLEMENTAIRE I

Complément du 01.07.76 - Sta

à partir du No de châssis: 2172 000 001

Moteur : baisse du régime de 200 t/min, les autres données du moteur restent inchangées.

Bruit : 76 dB/A à 3800 t/min.

Complément du 27.02.78 à Berne - Br

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 30 km/h, M2, iA 5,43 = 79 dB/A

à proximité de l'échappement: 90 dB/A à 2850 t/min